

Tôi có phải nộp phạt và trả lãi cho những tờ khai nộp quá hạn không?

Có. Khoản phạt 10% sẽ đánh vào mọi tờ khai nộp muộn và tiền lãi sẽ được tính hàng tháng hoặc một phần của tháng cho đến khi chúng tôi nhận đủ số tiền thanh toán thuế.

BOE có thể miễn phạt, nhưng không miễn tiền lãi nếu họ thấy rằng một người không nộp tờ khai hoặc thanh toán tiền thuế đúng hạn là có lý do chính đáng và hoàn cảnh ngoài tầm kiểm soát của người đó. Để tải xuống mẫu BOE-735, Yêu cầu miễn Phạt, hãy vào trang web www.boe.ca.gov/pdf/boe735.pdf.

BOE có cung cấp các ấn phẩm bổ sung về thuế sử dụng không?

Chúng tôi có các ấn phẩm sau đây mà quý vị có thể tải về từ trang web của chúng tôi tại www.boe.ca.gov/sutax/staxpubsn.htm: ấn phẩm 110, *Khái niệm Cơ bản về Thuế Sử dụng California*, ấn phẩm 112, *Mua hàng của Nhà Bán hàng Ngoài Bang*, và ấn phẩm 123, *Các doanh nghiệp California: Làm sao để biết có Nợ Thuế Sử dụng California không*.

Để biết thêm thông tin

Nếu có gì cần hỏi về thuế sử dụng hoặc về cách xin giấy phép, quý vị có thể liên hệ với văn phòng BOE sở tại của mình, hoặc vào trang web Các Câu hỏi Thường Gặp tại www.boe.ca.gov/sutax/useTaxRegFAQ.htm, hoặc gọi cho Ban Thông tin Người Trả thuế ở số 800-400-7115. Đại diện dịch vụ khách hàng sẵn sàng giúp quý vị thứ Hai đến thứ Sáu từ 8:00 sáng đến 5:00

chiều (giờ Thái bình dương), trừ các ngày lễ của tiểu bang.

Trốn thuế gây hại đến tất cả chúng ta...

Để báo cáo nghi phạm trốn thuế, hãy gọi Đường dây Nóng Trốn Thuế số 888-334-3300.

Để liên hệ với Thành viên Hội đồng của quý vị, hãy xem

www.boe.ca.gov/members/board.htm

Văn phòng Bệnh vực Các Quyền của Người Trả thuế

Nếu quý vị muốn biết thêm về các quyền của mình với tư cách là người trả thuế hoặc nếu quý vị chưa giải quyết được vấn đề qua các kênh thông thường (chẳng hạn nói chuyện với một quản lý), mời xem ấn phẩm 70, *Hiểu các Quyền của Quý vị với tư cách là Người Trả Thuế California*, hoặc liên hệ với Văn phòng Bệnh vực Các Quyền của Người Trả Thuế ở số 916-324-2798 (hoặc số miễn phí là 888-324-2798) để nhờ giúp đỡ. Số fax của họ là 916-323-3319. Nếu muốn, quý vị có thể viết thư tới: Taxpayers' Rights Advocate, MIC:70; State Board of Equalization; P.O. Box 942879; Sacramento, CA 94279-0070.

Lưu ý: Ấn phẩm này tóm lược luật và các quy định liên quan đang có hiệu lực khi ấn phẩm này được soạn thảo, như đã nói trên trang bìa. Tuy nhiên, kể từ khi đó luật hoặc các quy định có thể đã có sự thay đổi. Nếu có mâu thuẫn giữa văn bản trong ấn phẩm này và luật pháp thì các quyết định sẽ dựa trên luật chứ không dựa trên ấn phẩm này.

Lưu ý: Ấn bản đã biên dịch này được cung cấp để giúp quý vị thuận tiện hơn. Nó không nhằm mục đích thay thế bản tiếng Anh. Nếu có bất kỳ sai biệt nào giữa thông tin trong bản tiếng Anh và bản dịch này, thì thông tin trong bản tiếng Anh được áp dụng.

ẤN PHẨM 126-V ■ LDA
THÁNG 3 2010

ĐĂNG KÝ BẮT BUỘC KHAI THUẾ SỬ DỤNG ĐỐI VỚI CÁC DOANH NGHIỆP DỊCH VỤ

(MANDATORY USE TAX REGISTRATION
FOR SERVICE ENTERPRISES
PUB 126-V • LDA • MARCH 2010)

BOARD OF EQUALIZATION

BETTY T. YEE
Quận Nhất
San Francisco

SEN. GEORGE RUNNER (Ret.)
Quận Hai
Lancaster

MICHELLE STEEL
Quận Ba
Rolling Hills Estates

JEROME E. HORTON
Quận Tư
Los Angeles

JOHN CHIANG
Kiểm soát viên Tiểu bang

KRISTINE CAZADD
Giám đốc Điều hành

Thuế sử dụng là gì?

Nói chung thuế sử dụng được áp dụng khi một người hoặc một doanh nghiệp ở California mua hàng hóa hữu hình để dùng, tiêu thụ, cho tặng, hoặc cất giữ ở California từ một nhà bán lẻ ở ngoài tiểu bang này mà họ không thu thuế California khi bán hàng. Nói cách khác, nếu thuế hàng hóa sẽ được áp dụng khi một mặt hàng cụ thể được mua tại California thì thuế sử dụng được áp đặt đối với một mặt hàng tương tự mua từ một nhà bán lẻ ở ngoài tiểu bang và thuế chưa được thu.

Tại sao California đánh thuế sử dụng?

Được tạo ra vào tháng Bảy năm 1935, thuế sử dụng là bạn đồng hành của thuế hàng hóa của California và nhằm để bảo vệ các thương gia California, nếu không họ sẽ ở thế bất lợi trong cạnh tranh khi nhà bán lẻ ở ngoài tiểu bang bán hàng cho khách hàng California mà không thu thuế. Giống như thuế hàng hóa, thuế sử dụng dùng để tài trợ các dịch vụ của tiểu bang và địa phương ở khắp tiểu bang California.

Thuế sử dụng và thuế hàng hóa khác nhau ở chỗ nào?

Thuế mà nhà bán lẻ thu ở đây tại California gọi là thuế hàng hóa, và nhà bán lẻ chịu trách nhiệm khai và nộp thuế cho tiểu bang. Khi nhà bán lẻ ở ngoài bang hoặc trên mạng không thu thuế California đối với một mặt hàng được giao tại California, người mua có thể nợ thuế sử dụng, đơn giản là thuế đánh vào việc sử dụng, cất giữ hoặc tiêu thụ tài sản cá nhân tại California. Mức thuế sử dụng ở các địa phận

ở California đúng bằng mức thuế hàng hóa. Người tiêu dùng chịu trách nhiệm khai và nộp thuế sử dụng.

Tại sao tôi phải đăng ký thuế sử dụng?

Luật của tiểu bang yêu cầu quý vị đăng ký thuế sử dụng nếu quý vị là *người mua đủ tiêu chuẩn* (mời xem mục 6225 Luật Thu nhập và Thuế) có trên www.boe.ca.gov/sutax/useTaxRegFAQ.htm#usetax1).

Người mua đủ tiêu chuẩn là gì?

Người mua đủ tiêu chuẩn là người (mời xem mục 6005 Luật Thu nhập và Thuế) đáp ứng các điều kiện sau đây:

- Nhận ít nhất \$100,000 tổng doanh thu từ hoạt động kinh doanh mỗi năm lịch. Lưu ý: Tổng doanh thu là tất cả doanh thu từ các hoạt động kinh doanh cả ở trong bang và ngoài bang.
- Không bắt buộc phải có giấy phép bán hàng hoặc chứng nhận đăng ký thuế sử dụng.
- Không có giấy phép thanh toán trực tiếp thuế sử dụng.
- Chưa hề đăng ký với Board of Equalization (BOE) để khai thuế sử dụng.

Sau khi đăng ký tôi có những nghĩa vụ gì?

Quý vị sẽ phải nộp tờ khai thuế sử dụng hàng năm cho chúng tôi.

Hạn khai thuế là bao giờ?

Hạn nộp tờ khai thuế là ngày 15 tháng 4.

Ví dụ:

- Ngày 15 tháng 4 năm 2010, cho các mặt hàng mua trong năm lịch 2009.
- Ngày 15 tháng 4 năm 2011, cho các mặt hàng mua trong năm lịch 2010.

Sau khi quý vị đăng ký với chúng tôi, BOE sẽ cung cấp thông tin cho quý vị về cách khai thuế ở dạng điện tử (efile).

Làm sao để đăng ký?

Quý vị có thể tải xuống mẫu BOE-404-A, *Đăng ký Thuế Sử dụng cho Người mua Đủ tiêu chuẩn*, www.boe.ca.gov/pdf/boe404a.pdf của chúng tôi, hoặc BOE-400-CSU, *Xin Mở Tài khoản Thuế Sử dụng California*, www.boe.ca.gov/pdf/boe400csu.pdf của chúng tôi, và nộp một trong hai mẫu này cho văn phòng BOE sở tại của quý vị.

Để đăng ký tôi phải liên hệ với BOE hay BOE sẽ liên hệ với tôi?

Chúng tôi sẽ cố gắng liên hệ với người mua đủ tiêu chuẩn. Tuy nhiên, nếu quý vị cho rằng mình là người mua đủ tiêu chuẩn và BOE chưa liên hệ với quý vị thì quý vị nên liên hệ với văn phòng BOE sở tại để đăng ký.

Tìm danh bạ các văn phòng BOE địa phương ở đâu?

Quý vị có thể tìm được danh bạ các văn phòng BOE địa phương cùng hướng dẫn chỉ đường trên trang của chúng tôi tại www.boe.ca.gov/info/phone.htm.